



## 12 luni, 12 rezoluții: definiția unei denumiri de origine

Sărbătorirea centenarului OIV continuă în această lună, punând în evidență definiția unei denumiri de origine - o rezoluție fundamentală adoptată pentru prima dată în 1947 și, în conformitate cu acordurile internaționale, încă foarte relevantă și astăzi.

### Importanța crescândă a protecției originii geografice

Sectorul vitivinicol s-a confruntat cu un val de fraude în secolul al XIX-lea, ceea ce a dus la redactarea Convenției de la Paris pentru protecția proprietății industriale<sup>1</sup>. Această convenție, semnată inițial la 20 martie 1883 și actualizată periodic, a fundamentat dreptul internațional al proprietății industriale, inclusiv protecția denumirilor de origine<sup>2</sup>.

În 1908, la „Congresul internațional pentru combaterea fraudelor alimentare și farmaceutice”, definiția vinului a fost completată cu o trimitere la originea geografică: „Singurul vin care are dreptul la numele unei regiuni, al unui ținut sau al unei țări este cel care provine exclusiv din această regiune/ ținut/ țară”<sup>3</sup>.

De-a lungul anilor, a apărut un consens, Conferința de la Paris din 1923 subliniind importanța combaterii fraudelor<sup>4</sup>. Crearea Office International du Vin (OIV) în 1924 a concretizat această luptă, încredințând celei care se va redenumi ulterior OIV – Organizația Internațională a Viei și Vinului, sarcina de a defini denumirea de origine în conformitate cu Acordul din 29 noiembrie 1924<sup>5</sup>.

<sup>1</sup> Paris Convention for the Protection of Industrial Property of March 20, 1883, as revised at Brussels on December 14 1900, at Washington on June 2, 1911, at The Hague on November 6 1925, at London on June 2, 1934, at Lisbon on October 31, 1958, and at Stockholm on July 14, 1967, and as amended on September 28, 1979.

<sup>2</sup> Article 1st 2) of Paris Convention for the Protection of Industrial Property of March 20, 1883

<sup>3</sup> Congrès international pour la répression des fraudes alimentaires et pharmaceutiques, Genève 8-12 septembre 1908, Société Universelle de la Croix Blanche de la croix blanche, Actes pp. 62-66 <https://archive.org/details/b28098845>

<sup>4</sup> P. Railhac, L'Office international du vin, 1928, p.92

<sup>5</sup> Y. Juban, L'Office international de la vigne et du vin et sa doctrine au travers de ses résolutions, Faculté de droit et de science politique d'Aix-Marseille, 1987, p.46.

## Prima definiție

În 1947, OIV a adoptat prima sa definiție a denumirii de origine prin rezoluția AG 1/47-ECO. Această definiție preciza că o denumire de origine trebuie să respecte următoarele criterii<sup>6</sup>:

- ✚ să fie consacrată prin obicei și să aibă o reputație bine cunoscută.
- ✚ să aibă atât o reputație determinată de factori naturali, cum ar fi clima, tipul de sol și soiurile de struguri, care să permită delimitarea unei zone de producție,
- ✚ cât și o reputație determinată de factori umani, cum ar fi metodele de cultivare, de vinificare și/ sau de distilare.

OIV a adoptat, de asemenea, o definiție a indicațiilor geografice în 1979<sup>7</sup>.

## Recunoașterea protecției internaționale

Totuși, această rezoluție ar fi efectivă doar dacă legislațiile naționale ar aplica-o, permițând protecția internațională<sup>8</sup>. Încă de la crearea OIV, Pierre Railhac (doctor în drept și avocat la Curtea de Apel din Montpellier – Franța) a subliniat necesitatea de a adopta măsuri de protecție pentru a garanta originea<sup>9</sup> vinurilor.

În urma acestei definiții, OIV a adoptat diverse rezoluții pentru a îmbunătăți protecția denumirilor de origine. Este esențial ca denumirea de origine să fie considerată ca un drept de proprietate<sup>10</sup> și ca aceasta să nu devină generică și să nu ajungă în domeniul public<sup>11</sup>. De asemenea, ea trebuie să fie protejată împotriva omonimiei printr-o definiție adecvată<sup>12</sup> și nu trebuie să utilizeze referințe la relocalizare sau cuvinte care să facă referire la o altă denumire de origine<sup>13</sup>.

Încă de la înființarea sa, OIV a respectat unul dintre obiectivele stabilite în textul său fondator: protecția denumirilor de origine<sup>14</sup>. Ulterior, prin acordurile internaționale, statele cu activitate viti-vinicolă au devenit conștiente de importanța acestei protecții și au adoptat dispoziții referitoare la denumirile de origine, cum ar fi WTO<sup>15</sup> și WIPO<sup>16</sup>.

Având în vedere că aceste definiții internaționale sunt recunoscute de numeroase țări, OIV s-a aliniat la această tendință de protecție internațională prin actualizarea definiției sale privind denumirile de origine și indicațiile geografice<sup>17</sup>. În 2021, această rezoluție reafirmă criteriile stabilite în 1947, în special în ceea ce privește factorii umani și naturali, recunoașterea prin cutume și reputație consacrată, precum și delimitarea zonelor geografice pentru denumirile de origine, în conformitate cu standardele recunoscute la nivel internațional.

Traducere și adaptare în limba română, după:

<https://www.oiv.int/press/12-months-12-resolutions-definition-appellation-origine>

Mirela Gabriela Heizer, inginer horticol, doctor în Științe Agricole, inspector de specialitate, expert OIV

<sup>6</sup> AG 1/47 – ECO, Définition de l'appellation d'origine, <https://www.oiv.int/fr/node/3442>

<sup>7</sup> C 8/79 – ECO, Protection des indications géographiques, <https://www.oiv.int/fr/node/3446>

<sup>8</sup> P. Railhac, L'Office international du vin, 1928, p.92

<sup>9</sup> P. Railhac, L'Office international du vin, 1928, p.94, 96 et 97

<sup>10</sup> AG 3/46-ECO, Politique de la qualité du vin, de son authenticité jusqu'à sa vente au consommateur et de la protection des appellations d'origine – Notion d'appellation d'origine, <https://www.oiv.int/fr/node/3447>

<sup>11</sup> C 8/79 - ECO, Protection des indications géographiques, <https://www.oiv.int/fr/node/3446>

<sup>12</sup> ECO 3/99, AOR/IGR and homonyms, <https://www.oiv.int/node/3444>

<sup>13</sup> AG 7/81 – ECO, Appellation d'origine et indication de provenance: Application pratique, <https://www.oiv.int/fr/node/3445>

<sup>14</sup> Agreement Establishing the International Organisation of Vine and Wine, article 2.2.c) (ii)

<sup>15</sup> Agreement on Trade – Related Aspects of Intellectual Property Rights (TRIPS- Annex 1c, part II, section 3, article 22, 1) of the Marrakesh Agreement Establishing the World Trade Organization in 1994)

<sup>16</sup> Geneva Act of the Lisbon Agreement, article 2 (1) (ii), 2015

<sup>17</sup> OIV-ECO 656-2021, Update of the definitions of geographical indication and appellation of origin, <https://www.oiv.int/standards/update-of-the-definitions-of-geographical-indication-and-appellation-of-origin>